

**Zeitschrift:** Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle  
**Band:** 18 (1950)  
**Heft:** 10

**Artikel:** Reife  
**Autor:** R.R.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-569714>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Der Kreis Le Cercle

EINE MONATSSCHRIFT  
REVUE MENSUELLE

Oktober/Octobre 1950

No. 10

XVIII. Jahrgang / Année

## R E I F E

*Wie eine Traube reifst auch du,  
Sie träumt am Hang  
der Ernte zu.*

*Aus dunkler Erde stieg und drang  
und betete und schrie und sang  
durch lange, lange Monde,  
was im Verborgnen wohnte.*

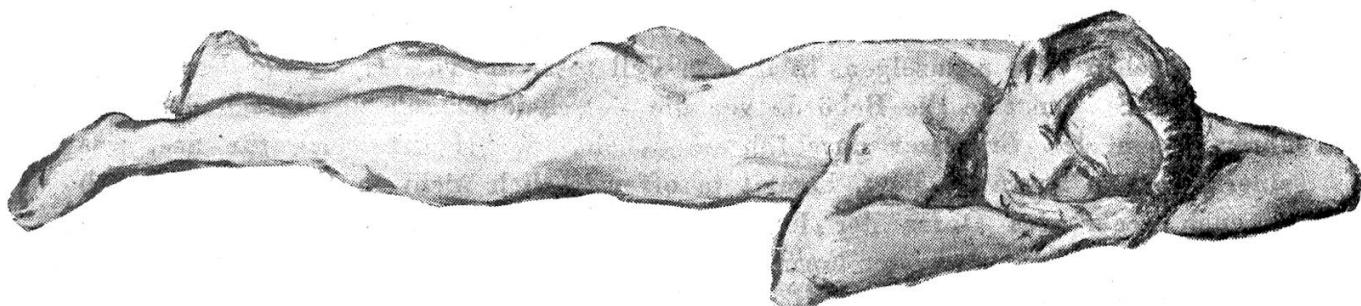
*Der Welt Geheimnis ist erblüht  
am wilden Hang, es leuchtet, glüht.*

*Bald wird der reifen Trauben Blut  
zu jungem Wein, süß und gut,  
Ein edler Saft will gären!*

*Dir wies ein Traum die Zukunft zu  
und will sich jetzt bewähren.*

*Wie eine Traube reifst auch du.*

R. R.



Zeichnung von Mirto